### Dita Drabkova

#### Freelance translator

Self-confident, highly organized and proactive person, currently working as a freelancer, providing language services, translation and interpretation. Hardworking and open-minded able to cover wide range of text styles, genres and fields. Very flexible, creative and enthusiastic.



- Barcelona-Montgat, Spain
- S dytunka

- 629372153
- in linkedin.com/in/dita-drabkova-72793557

#### **WORK EXPERIENCE**

### Freelance translator Torsitrad

01/2018 – Present Zaragoza

Translation agency
Achievements/Tasks

- Translations from Spanish to Czech
- Industrial technology manual
- Employment contracts
- Social security certificates

Contact: torsitrad@torsitrad.com

## **HR Administration** Kigo/Realpage

08/2014 – 02/2018 Barcelona

Software company for vacational rentals

#### Achievements/Tasks

- Translation of internal documents from Spanish to English
- Employee handbook, offer letters, employment contracts
- Labour risk prevention and emergency instructions
- Other HR related documents

Contact: hr.spain@realpage.com

### Freelance translator

Tara Sandals

01/2018 – Present Ostrava

Online shop with barefoot sandals.

Achievements/Tasks

Translation of webpage from Czech to Spanish.

Contact: info@tarasandals.es

#### Freelance translator

Herlayca S.L

10/2016 – Present Vigo Industrial machinery company

Achievements/Tasks

• Translation of instruction manuals from Spanish to Czech.

Contact: danfreire@herlayca.com

#### Freelance translator Open evidence

10/2015 - 11/2015

Barcelona

Achievements/Tasks

 Translation of a questionnaire from English to Czech about European Union low emitting cars.

#### **SKILLS**

Emotional Intelligence Perseverance

Communication skills Time Management

Commitment Organization

Creativity and problem solving Self- Management

Flexibility

#### **PERSONAL PROJECTS**

#### **ADprojektpadel**

Personal project and initiative to bring padel to the Czech Republic

#### Barefoot sandals

 Participation in expansion of Czech handmade barefoot sandals to Spain.

#### **EDUCATION**

# Master Degree in Teaching Biology and English Philology

University of Ostrava/ Czech Republic

09/2007 – 07/2012 Ostrava

#### **INTERESTS**

